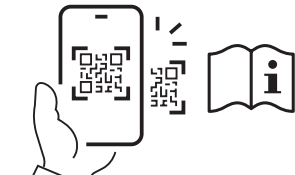


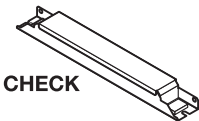
DULUX LED D/E HF

DULUX LED D/E HF is suitable for 4pin G24q-1, G24q-2 and G24q-3 base: Electronic Ballast (ECG) and AC mains. Please check our latest ECG compatibility list: Not for use with CCG*

1



2



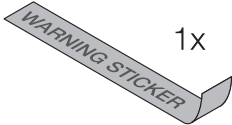
CHECK

Check (ECG) ballast compatibility ¹⁾

1x



1x



	Replacement of conventional CFni wattage ²⁾	Ambient temperature ³⁾ (Ta)	Storage temperature ⁴⁾ (Ts)
DULUX LED D/E13 HF 6W G24q-1	13W	-20°C ... 45°C	-20°C ... 80°C
DULUX LED D/E18 HF 7W G24q-2	18W		
DULUX LED D/E26 HF 10W G24q-3	26W		

DULUX LED D/E HF

ⒾB *DULUX LED D/E HF is suitable for 4pin GX24q-1, GX24q-2 and GX24q-3 base: Electronic Ballast (ECG) and AC mains. Please check our latest ECG compatibility list: Not for use with CCG

ⒾC *Die DULUX LED D/E HF ist für 4-polige GX24q-1-, GX24q-2 und GX24q-3-Sockel geeignet: elektronisches Vorschaltgerät (EVG) und Wechselstromnetz. Bitte überprüfen Sie unsere aktuelle EVG-Kompatibilitätsliste. Nicht für die Verwendung mit CCG geeignet

ⒾF *DULUX LED D/E HF convient aux culots GX24q-1, GX24q-2 et GX24q-3 à 4 broches : ballast électronique (ECG) et alimentation secteur CA. Veuillez consulter notre dernière liste de compatibilité ECG. Ne pas utiliser avec une source lumineuse CCG

ⒾI *DULUX LED D/E HF è adatto alle basi GX24q-1, GX24q-2 e GX24q-3 a 4 pin: alimentatore elettronico (ECG) e rete CA. Si prega di consultare il nostro ultimo elenco di compatibilità ECG. Non utilizzare con alimentatore convenzionale (CCG)

ⒾE *EI DULUX LED D/E HF es compatible con las bases de 4 pines GX24q-1, GX24q-2 y GX24q-3: balasto electrónico (ECG) y red de CA. Consulte nuestra lista de compatibilidad más reciente para ECG. No debe usarse con CCG

ⒾP *O LED DULUX D/E HF é adequado para as bases GX24q-1, GX24q-2 e GX24q-3 de 4 pinos: balastro eletrônico (ECG) e alimentação de rede CA. Verifique a nossa lista de compatibilidade de ECG mais recente. Não utilizar com CCG

ⒾR *To DULUX LED D/E HF είναι κατάλληλο για βάσεις 4 ακίδων GX24q-1, GX24q-2 και GX24q-3: Ηλεκτρονικό εκκινητή (ECG) και εναλλασσόμενο ρεύμα. Ελέγξτε την πιο πρόσφατη λίστα συμβατότητας ECG. Να μη χρησιμοποιείτε με ηλεκτρονική διάταξη ελέγχου λαμπτήρων

ⒾL *DULUX LED D/E HF is geschikt voor 4pin GX24q-1, GX24q-2 en GX24q-3 basis: Elektronische ballast (ECG) en wisselstroomnet. Controleer onze nieuwste ECG-compatibiliteitslijst. Niet voor gebruik met CCG

ⒾS *DULUX LED D/E HF är lämplig för 4 stift GX24q-1, GX24q-2 och GX24q-3 bas: Elektromagnetisk Ballast (ECG) och växelströmsnät. Kontrollera vår senaste lista över ECG-kompatibilitet. Ej för användning med CCG

ⒾN *DULUX LED D/E HF soveltuu 4-napaisiin lampun GX24q-1-, GX24q-2- ja GX24q-3-kantoihin: elektroninen virranrajotin (elektroninen liitäntälaite) ja verkkovirta. Tarkista uusin elektronisiin liitäntälaitteisiin liittyvä yhteensopivuusluettelo. Ei sovelletu käytettäväksi kuristimen kanssa

ⒾO *DULUX LED D/E HF egner seg til 4-stifters GX24q-1-, GX24q-2- og GX24q-3-base: elektronisk drosselspole (ECG) og AC-strømnet. Undersøk den seneste listen vår over ECG-kompatibilitet. Skal ikke brukes med CCG

ⒾX *DULUX LED D/E HF er velegnet til 4pin GX24q-1, GX24q-2 og GX24q-3 base: Elektronisk forkobling (ECG) og AC-fsnettet. Tjek vores seneste EKG-kompatibilitetsliste. Må ikke anvendes med CCG

ⒾZ *Žárovka DULUX LED D/E HF je vhodná pro 4pinovou patici GX24q-1, GX24q-2 a GX24q-3: Elektronický předřadník (EK) a síť střídavého proudu. Podívejte se na náš nejnovější seznam kompatibilních elektronických předřadníků. Není určeno pro použití s CCG

ⒾB *DULUX LED D/E HF подходит для 4-контактных оснований GX24q-1, GX24q-2 и GX24q-3: электронного балласта (ЭПРА) и сети переменного тока. Ознакомьтесь с нашим последним списком совместимости с ЭПРА. Не предназначено для использования с ПРА постоянного тока

ⒾH *A DULUX LED D/E HF alkalmas a 4pin GX24q-1, GX24q-2 és GX24q-3 foglalatokhoz: elektronikus előtét (ECG) és váltakozó áramú hálózat. Kérjük, ellenőrizze legújabb ECG-kompatibilitási listánkat. CCG előtéttel nem használható

ⒾL *DULUX LED D/E HF nadaje się do baz z 4 stykami GX24q-1, GX24q-2 i GX24q-3: statecznik elektroniczny (ECG) i sieć AC. Skorzystaj z najnowszej listy kompatybilnych ECG. Nie nadaje się do użytku ze statecznikami elektromagnetycznymi (CCG)

ⒾK *Svietidlo DULUX LED D/E HF je vhodné pre štvorkolíkovú základňu GX24q-1, GX24q-2 a GX24q-3: elektronický predradník (EK) a sieť striedavého prúdu. Skontrolujte náš najnovší zoznam kompatibilných EKG. Nepoužívajte s CCG

ⒾO *DULUX LED D/E HF je primeren za 4-pinske podstavke GX24q-1, GX24q-2 in GX24q-3: Elektronska predstikalna naprava (ECG) in omrežje z izmeničnim tokom. Preverite naš najnovejši seznam združljivosti z ECG. Ni za uporabo s CCG

ⒾR *DULUX LED D/E HF, 4pin GX24q-1, GX24q-2 ve GX24q-3 adaptör için uygundur: Elektronik Balast (ECG) ve AC Şebeke. Lütfen en güncel ECG uyumluluk listemizi kontrol edin. CCG* ile kullanılmaya uygun değildir

ⒾH *Proizvod DULUX LED D/E HF prikladan je za baze s 4 zatika GX24q-1, GX24q-2 i GX24q-3: elektromagnetska prigušnica (ECG) i mreža izmjenične struje. Provjerite naš najnoviji popis kompatibilnosti s elektroničkim pogonskim uređajima (ECG). Nije prikladan za upotrebu s CCG-om

ⒾD *DULUX LED D/E HF este potrivit pentru bazele cu 4 pini GX24q-1, GX24q-2 și GX24q-3: balast electronic (ECG) și rețea de curent alternativ. Vă rugăm să consultați cea mai recentă listă de compatibilitate ECG. A nu se utiliza cu CCG

ⒾS *Лампата DULUX LED D/E HF е подходяща за цокъл GX24q-1, GX24q-2 и GX24q-3 с четири цифта: електронен баласт (ECG) и променливотоково захранване. Проверете последния ни списък за съвместимост с ECG. Да не се използва с конвенционална пусково-регулираща апаратура (CCG)

ⒾT *DULUX LED D/E HF sobib 4-klemmise sokliga GX24q-1, GX24q-2 ja GX24q-3: elektroonline ballast (ECG) ja vahelduvvooluvõrk. Vaata meie uusimat ECG ühilduvusloendit. Ei ole ette nähtud kasutamiseks koos CCG-ga

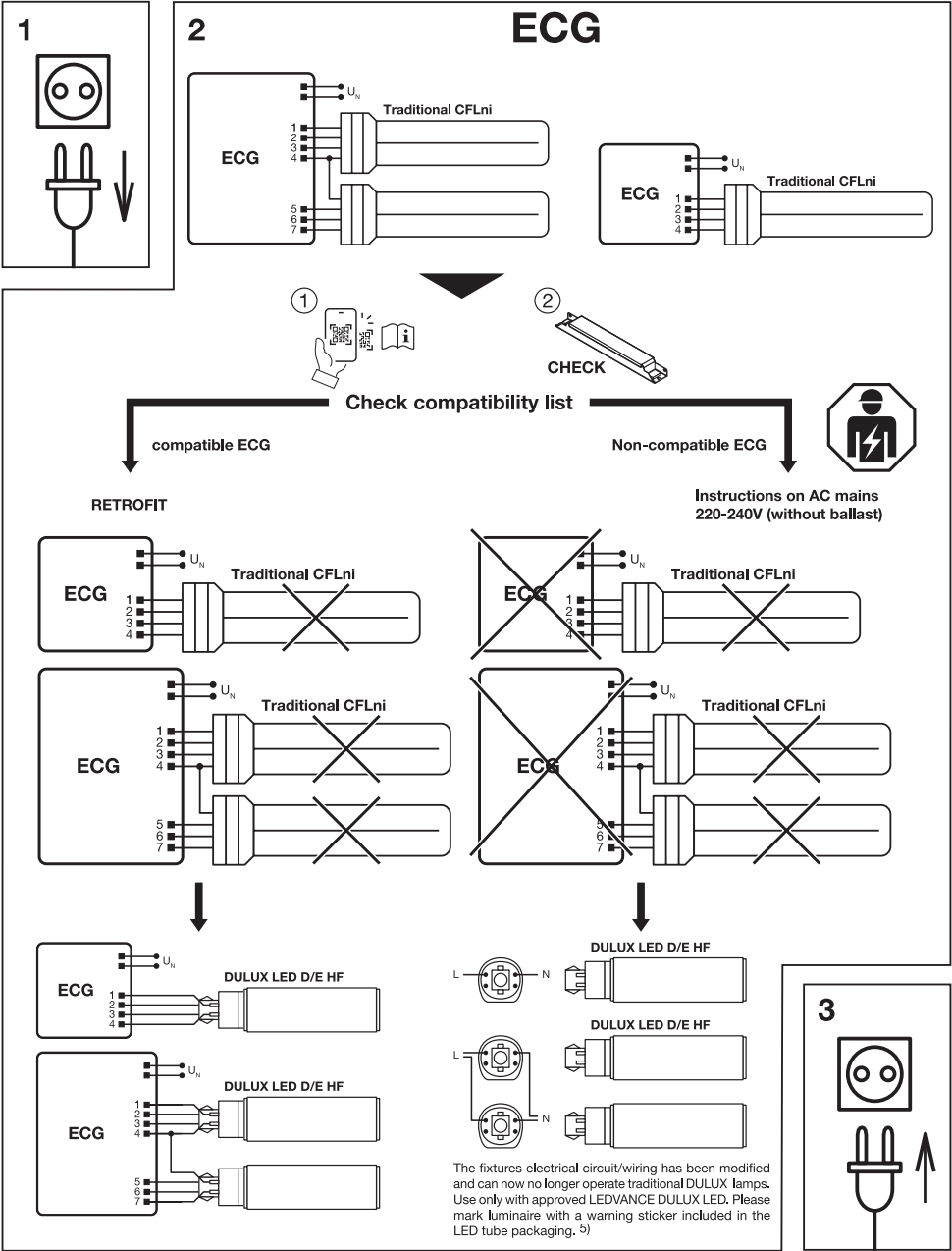
ⒾT *DULUX LED D/E HF tinka 4 kontaktų GX24q-1, GX24q-2 ir GX24q-3 cokoliams: naudojant su elektroniniais valdikliais (ECG balastais) arba kintamosios srovės tinkle. Peržiūrėkite mūsų naujausią suderinamumo su elektroniniais valdikliais sąrašą. Netinka naudoti su variniais valdikliais (CCG)

ⒾV *DULUX LED D/E HF ir piemērots 4 ievadu GX24q-1, GX24q-2 un GX24q-3 pamatnei: elektroniskais balasts (EKG) un maiņstrāvas elektrotīkls. Lūdzu, pārbaudiet mūsu jaunāko EKG saderības sarakstu. Nav paredzēts lietošanai ar CCG

ⒾB *DULUX LED D/E HF je pogodan za 4-pinsku bazu GX24q-1, GX24q-2 i GX24q-3: elektronski balast (ECG) i izvor naizmenične struje. Proverite našu najnoviju listu kompatibilnosti sa ECG-om. Nije za upotrebu sa CCG-om

ⒾA *Лампа DULUX LED D/E HF підходить цоклів GX24q-1, GX24q-2 і GX24q-3 із чотирма контактами: електронний баласт (ЕПРА) і мережа змінного струму. Перевірте наш найновіший список сумісності з ЕПРА. Не для використання зі звичайними ПРА

ⒾZ *DULUX LED D/E HF 4pin GX24q-1, GX24q-2 және GX24q-3 базалары үшін жарамды: Электрондық балласт (електронды іске қосуды реттейтін аппарат) және айнымалы ток. Біздің соңғы ECG үйлесімділік тізімін тексеріңіз. CCG-мен қолдануға болмайды



DULUX LED D/E HF

Ⓔ The compatibility list is based upon testing conducted by the manufacturer in a lab simulated environment, and the results can vary in certain field applications due to a number of factors. LEDVANCE does not take over any responsibility, warranty or liability that this results can also achieved by using the devices under other conditions, or when using successor models of the tested devices, or different models of the same manufacturer. Luminous flux will change in dependency of used ballast. This lamp is designed for general lighting service (excluding for example explosive atmospheres). This lamp may not be suitable for use in all applications where a traditional compact fluorescent lamp has been used. The temperature range of this lamp is more restricted. Tc point and Tc temperature are marked directly on the lamp. In case of multi-lamp luminaria application measure to temperature of all installed lamps. Please use a flexible thermosensor (e.g. "Type K") and fix it on the tc point. LED lamps operated above tc can lead to premature aging and failure of the devices. In cases of doubt regarding the suitability of the application the manufacturer of this lamp should be consulted. 1) Check (ECG) ballast compatibility 2) Replacement of conventional compact fluorescent lamp on ECG. 3) Ambient temperature. 4) Storage temperature. 5) The fixtures electrical circuit/wiring has been modified and can now no longer operate traditional DULUX lamps. Use only with approved LEDVANCE DULUX LED. Please mark luminaria with a warning sticker included in the LED tube packaging. 6) Lamp to be used in dry conditions or in a luminaria that provides protection. 7) Lamp suitable for high frequency operation. 8) Lamp not suitable for emergency operation. 9) Dimming not allowed.

Ⓔ Die Kompatibilitätsliste basiert auf Tests, die vom Hersteller im Labor in einer simulierten Umgebung durchgeführt wurden, und die Ergebnisse können in bestimmten Feldanwendungen aufgrund einer Reihe von Faktoren abweichen. LEDVANCE übernimmt keinerlei Verantwortung, Gewährleistung oder Haftung dafür, dass diese Ergebnisse auch erreicht werden können, wenn die Geräte unter anderen Bedingungen eingesetzt oder Nachfolgemodelle der getesteten Geräte oder andere Modelle des gleichen Herstellers verwendet werden. Der Lichtstrom verändert sich je nach verwendetem Vorschaltgerät. Diese Lampe ist für allgemeine Lichtanwendungen vorgesehen (ausgeschlossen sind beispielsweise explosionsgefährdete Bereiche). Diese Lampe ist möglicherweise nicht für alle Anwendungen geeignet, in denen eine herkömmliche Kompaktleuchtstofflampe verwendet wurde. Der Temperaturbereich dieser Lampe ist stärker begrenzt. Der Tc-Punkt und die Tc-Temperatur sind direkt an der Lampe gekennzeichnet. Messen Sie im Falle von mehrflammigen Leuchten die Tc-Temperatur aller installierten Lampen. Verwenden Sie einen flexiblen Thermosensor (z. B. "Typ K") und befestigen Sie ihn am Tc-Punkt. Der Betrieb der LED-Lampen über dem oben genannten Tc kann zu frühzeitigem Altern und Defekten der Vorrichtungen führen. Bei Zweifeln bezüglich der Eignung der Anwendung sollte der Hersteller dieser Lampe konsultiert werden. 1) Kompatibilität für (ECG)-Vorschaltgeräte prüfen 2) Austausch einer herkömmlichen Kompaktleuchtstofflampe am EVG. 3) Umgebungstemperatur. 4) Lagertemperatur. 5) Der Stromkreis/die Verkabelung der Leuchten wurde verändert und kann nun nicht mehr mit herkömmlichen DULUX-Lampen betrieben werden. Nur mit zugelassener LEDVANCE DULUX LED verwenden. Bitte markieren Sie die Leuchte mit einem Warenaufkleber, der in der Verpackung der LED-Röhre enthalten ist. 6) Lampe zur Verwendung unter trockenen Bedingungen oder in einer entsprechend geschützten Leuchte. 7) Lampe geeignet für Hochfrequenzbetrieb. 8) Lampe ist nicht geeignet für den Notbeleuchtungsbetrieb. 9) Dimmen nicht erlaubt.

Ⓔ La liste de compatibilité se base sur des tests menés par le fabricant dans un environnement de simulation en laboratoire, et les résultats peuvent varier dans plusieurs applications de terrain à cause d'un certain nombre de facteurs. LEDVANCE n'est pas responsable et ne garantit pas que ces résultats puissent également être obtenus en utilisant les dispositifs dans d'autres conditions, ou lorsque des modèles remplaçant les dispositifs testés ou différents modèles du fabricant sont utilisés. Le flux lumineux changera en fonction du ballast utilisé. Ce dispositif est conçu pour un service d'éclairage général (en dehors par exemple des atmosphères explosives). Il se peut que cette lampe ne convienne pas pour toutes les applications dans lesquelles une lampe fluocompacte est utilisée. La fourchette de température de cette lampe est plus limitée. Le point Tc et la température Tc sont indiqués directement sur la source lumineuse. Dans le cas d'une utilisation dans un luminaria à plusieurs ampoules, mesurer la température de toutes les ampoules installées. Veuillez utiliser une sonde de température flexible (par ex. de type K) et la fixer au point de Tc. Si les ampoules à LED fonctionnent à une température supérieure à Tc, les dispositifs sont susceptibles de subir un vieillissement prématuré et des dysfonctionnements. En cas de doute concernant la compatibilité de l'application, veuillez consulter le fabricant de cette lampe. 1) Contrôler la compatibilité des ballasts (ECG) 2) Remplacement d'une lampe fluocompacte traditionnelle sur BE. 3) Température ambiante. 4) Température de stockage. 5) Le circuit électrique/câblage des luminaires a été modifié et ne peut pas accueillir les lampes DULUX traditionnelles. Utiliser uniquement avec la DULUX LED LEDVANCE approuvée. Veuillez apposer l'autocollant d'avertissement inclus dans l'emballage du tube LED sur le luminaria. 6) Lampe à utiliser dans un endroit sec ou sur un luminaria avec protection. 7) Lampe compatible avec un fonctionnement haute fréquence. 8) L'ampoule ne convient pas à un fonctionnement d'urgence. 9) Sans gradation.

Ⓔ L'elenco di compatibilità si basa sulle prove condotte dal produttore in un ambiente simulato in laboratorio; i risultati possono variare in alcune applicazioni di campo a causa di diversi fattori. LEDVANCE declina qualsiasi garanzia e responsabilità in merito all'ottenimento degli stessi risultati utilizzando i dispositivi in altre condizioni, oppure utilizzando modelli successivi dei dispositivi di prova, oppure modelli diversi dello stesso produttore. Il flusso luminoso varia a seconda dell'alimentatore utilizzato. Questa lampada è stata progettata per l'illuminazione generale (sono escluse ad esempio le atmosfere esplosive). Questa lampada potrebbe non essere idonea per l'uso in tutte le applicazioni in cui è stata usata una lampadina fluorescente compatta tradizionale. Il campo di temperatura di questa lampada è più limitato. Il punto Tc e la temperatura Tc sono indicati direttamente sulla lampada. Nel caso di applicazione in un impianto di illuminazione con più lampadine, misurare la temperatura Tc per tutte le lampadine installate. Usare un termosensore flessibile (ad es. "Tipo K") e fissarlo sul punto Tc. Le lampadine LED operate al di sopra di Tc possono portare a un invecchiamento precoce e al malfunzionamento dei dispositivi. In caso di dubbi sull'idoneità dell'applicazione, consultare il produttore della lampada. 1) Verificare compatibilità alimentatore (ECG) 2) Sostituzione della lampadina fluorescente compatta convenzionale dell'ECG. 3) Temperatura ambiente. 4) Temperatura di stoccaggio. 5) Il circuito elettrico/cablaggio degli apparecchi è stato modificato e ora non può più far funzionare le tradizionali lampade DULUX. Utilizzare solo con LED LEDVANCE DULUX approvati. Contrassegnare l'apparecchio con un adesivo di avvertenza incluso nella confezione del tubo LED. 6) Lampada da utilizzarsi in ambienti asciutti, oppure protetta all'interno di un apparecchio di illuminazione. 7) Lampada adatta per il funzionamento a alta frequenza. 8) Lampada non adatta per il funzionamento di emergenza. 9) Dimmeraggio non consentito.

Ⓔ La lista de compatibilidad está basada en las pruebas realizadas por el fabricante en un entorno simulado en laboratorio y los resultados pueden variar en las aplicaciones en ciertos campos debido a varios factores. LEDVANCE no asume ningún tipo de garantía ni responsabilidad de que estos resultados también puedan obtenerse si los dispositivos se emplean en otras condiciones o si se utilizan modelos posteriores de dispositivos probados u otros modelos del mismo fabricante. El flujo luminoso cambiará en función del balasto utilizado. Esta lámpara ha sido diseñada para la iluminación general (excluyendo, por ejemplo, atmósferas explosivas). Es posible que la lámpara no sea adecuada para usar en todas las aplicaciones en las que se han usado tradicionalmente las lámparas fluorescentes compactas. El rango de temperatura de esta lámpara está más limitado. El punto Tc y la temperatura Tc están marcados directamente en la lámpara. En caso de aplicación de luminaria con múltiples lámparas, mida la temperatura de todas las lámparas instaladas. Utilice un termosensor flexible (por ejemplo, "Tipo K") y fíjelo en el punto Tc. Las lámparas LED que funcionan por encima del Tc pueden conducir a un envejecimiento prematuro y fallo de los dispositivos. En caso de dudas respecto a si la aplicación es apropiada, consultar al fabricante de esta lámpara. 1) Comprobar la compatibilidad del balasto (ECG) 2) Sustitución de una lámpara fluorescente compacta convencional de ECG. 3) Temperatura de ambiente. 4) Temperatura de almacenamiento. 5) El circuito eléctrico/cablado de la luminaria ha sido modificado y ya no puede operar lámparas DULUX tradicionales. Utilice únicamente con el LED LEDVANCE DULUX aprobado. Marque la luminaria con la pegatina de advertencia incluida en el embalaje del tubo LED. 6) La lámpara deberá utilizarse en ambientes secos o en una luminaria que le ofrezca protección. 7) Lámpara adecuada para el funcionamiento a alta frecuencia. 8) La lámpara no es apta para el funcionamiento de emergencia. 9) No se permite regular.

Ⓔ A lista de compatibilidades baseia-se em testes conduzidos pelo fabricante num ambiente simulado em laboratório, e os resultados podem variar em determinadas aplicações de campo devido a diversos fatores. A LEDVANCE não assume qualquer responsabilidade, garantia ou obrigação de que estes resultados possam ser igualmente obtidos sendo os dispositivos utilizados noutras condições, ou sendo utilizados modelos sucessores dos dispositivos testados, ou diferentes modelos do mesmo fabricante. O fluxo luminoso varia consoante o balasto utilizado. Esta lâmpada foi concebida para utilização na iluminação geral (excluindo, por exemplo, atmosferas potencialmente explosivas). Esta lâmpada pode não ser adequada para utilização em todas as aplicações onde uma lâmpada fluorescente compacta tradicional tenha sido usada. Os limites de temperatura desta lâmpada são mais restritos. O ponto Tc e a temperatura Tc estão marcados diretamente na lâmpada. No caso de aplicação de luminárias múltiplas, medir a temperatura no ponto Tc de todas as lâmpadas instaladas. Utilizar um termossensor flexível (por exemplo, "Tipo K") e fixá-lo no ponto Tc. As lâmpadas LED que funcionam acima do Tc podem levar ao desgaste prematuro e à falha dos dispositivos. Em caso de dúvidas relativamente à adequação da aplicação, deve consultar-se o fabricante desta lâmpada. 1) Verificar a compatibilidade do balastro (ECG) 2) Substituição da lâmpada fluorescente compacta convencional no ECG. 3) Temperatura ambiente. 4) Temperatura de armazenamento. 5) O circuito elétrico/fiação da luminária foi modificado e já não é compatível com lâmpadas DULUX tradicionais. Utilizar apenas com LED LEDVANCE DULUX aprovados. Marque a luminária com o autocolante de aviso incluído na embalagem do tubo LED. 6) A lâmpada deve ser utilizada num ambiente seco, ou num candeeiro que ofereça esta proteção. 7) Lâmpada adequada para utilização com alta frequência. 8) Lâmpada não apropriada para funcionamento a alta emergência. 9) Não é permitida a regulação da intensidade.

DULUX LED D/E HF

ⒺH Η λίστα συμβατότητας βασίζεται σε δοκιμές του κατασκευαστή σε εργαστηριακό περιβάλλον και στα αποτελέσματα ενδέχεται να ποικίλλουν σε συγκεκριμένους τομείς εφαρμογής, για διάφορους λόγους. Η LEDVANCE δεν αναλαμβάνει οποιαδήποτε ευθύνη ή εγγύηση όσον αφορά την επίτευξη των ιδίων αποτελεσμάτων χρησιμοποιώντας τις συσκευές υπό άλλες συνθήκες ή κόναντας χρήση μεταγενέστερων μοντέλων των δοκιμασμένων συσκευών, ή διαφορετικά μοντέλα του ίδιου κατασκευαστή. Η ροή του φωτισμού θα μεταβάλλεται ανάλογα με το έρμα που χρησιμοποιείται. Ο λαμπτήρας έχει σχεδιαστεί για γενικό φωτισμό (εκτός από εκρήξημη ατμόσφαιρα παραδείξιων). Αυτός ο λαμπτήρας μπορεί να μην είναι κατάλληλος για χρήση σε εφαρμογές όπου χρησιμοποιείται παραδοσιακός λαμπτήρας φθορισμού μικρού μεγέθους. Το εύρος θερμοκρασιών αυτής της λυχνίας είναι περισσότερο περιορισμένο. Το σημείο Tc και η θερμοκρασία Tc αναγράφονται απευθείας επάνω στον λαμπτήρα. Σε περίπτωση φωτιστικού σώματος με περισσότερους από έναν λαμπτήρες, μετρήστε τη μέγιστη θερμοκρασία tc όλων των εγκατεστημένων λαμπτήρων. Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε έναν εύκαμπτο θερμικό αισθητήρα (π.χ. «Τύπου K») και να τον στερεώσετε πάνω στο σημείο tc. Η λειτουργία λαμπτήρων LED πάνω από τη θερμοκρασία tc μπορεί να οδηγήσει σε πρόωρη γήρανση και αστοχία των συσκευών. Σε περίπτωση ερωτήσεων που αφορούν την καταλληλότητα της εφαρμογής, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή αυτής της λυχνίας. 1) Έλεγχος συμβατότητας HKΓ στραγαλιστικών πηνίων 2) Αντικατάσταση συμβατικού σπυρταγός λαμπτήρα φθορισμού στο ECG. 3) Θερμοκρασία περιβάλλοντος. 4) Θερμοκρασία αποθήκευσης. 5) Το ηλεκτρικό κύκλωμα/η καλωδίωση των φωτιστικών σωμάτων είναι προσαρμοσμένη και δεν μπορεί πλέον να λειτουργήσει με τους παραδοσιακούς λαμπτήρες DULUX. Χρησιμοποιείτε μόνο με εγκεκριμένο λαμπτήρα LEDVANCE DULUX LED. Τοποθετήστε το προειδοποιητικό αυτοκόλλητο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του σωλήνα LED στο φωτιστικό. 6) Η λυχνία πρέπει να χρησιμοποιείται υπό έδρες συνθήκες ή σε φωτιστικό που παρέχει προστασία. 7) Η λυχνία είναι κατάλληλη για λειτουργία σε υψηλή συχνότητα. 8) Λαμπτήρας ακατάλληλος για λειτουργία έκτακτης ανάγκης. 9) Δεν επιτρέπεται η ρύθμιση φωτεινότητας.

ⒺL De compatibiliteitslijst is gebaseerd op tests die door de fabrikant in een als laboratorium gesimuleerde omgeving werden gehouden. De resultaten verschillen in bepaalde praktijktoepassingen door een aantal factoren. LEDVANCE aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie dat deze resultaten tevens kunnen worden behaald door het gebruik van de apparaten onder andere voorwaarden, of bij gebruik van opvolgers van de geteste apparaten, of verschillende modellen van dezelfde fabrikant. De lichtstroom zal veranderen afhankelijkheid van de gebruikte smoorsoep. Deze lamp is ontwikkeld voor algemene verlichtingsvoorzieningen (uitgesloten bijvoorbeeld omgevingen met explosiegevaar). Deze lamp is mogelijk niet geschikt voor gebruik in alle toepassingen waar een traditionele compacte fluorescentielamp gebruikt werd. Het temperatuurbereik van deze lamp is beperkt. Tc-punt en Tc-temperatuur worden direct op de lamp aangegeven. Als u alle mini-lamp-armaturen wilt gebruiken, meet dan eerst de tc-temperatuur van alle geïnstalleerde lampen. Gebruik een flexibele temperatuursensor (bijvoorbeeld "Type K") en bevestig die op het tc-punt. LED-lampen die boven de tc worden gebruikt, kunnen sneller slijten, wat tot defecten in de apparaten kan leiden. In geval van twijfel omtrent de geschiktheid van de toepassing, dient de fabrikant van deze lamp te worden geraadpleegd. 1) Controleer de (ECG) balastcompatibiliteit 2) Vervanging van een conventionele compacte fluorescentielamp door ECG. 3) Omgevingstemperatuur. 4) Opslagtemperatuur. 5) Het elektrische circuit/de bedrading van de armaturen is aangepast en werkt niet langer met traditionele DULUX-lampen. Alleen gebruiken met goedgekeurde LEDVANCE DULUX LED. Markeer de armatuur met een waarschuwingsticker die in de verpakking van ledbus zit. 6) Lamp voor gebruik in droge ruimten of in een armatuur dat bescherming tegen vocht biedt. 7) Lamp is geschikt voor zeer frequent gebruik. 8) Lamp niet geschikt voor gebruik in noodsituaties. 9) Kan niet worden gedimd.

ⒺS) Kompatibilitetslistan grundar sig på tester som genomförs av tillverkaren i en laboratoriemiljö simulerad omgivning och i vissa fältapplikationer kan resultaten variera beroende på flera olika faktorer. LEDVANCE är inte ansvarig, garanti- eller ersättnings-skydd för att detta resultat kan uppnås när enheterna används under andra omständigheter, när nyare modeller eller andra modeller av samma tillverkare används. Ljusstödet kommer att variera beroende på vilket slags förkopplingsdon som används. Denna lamp är konstruerad för allmänbelysning (omgivningar med explosionsrisk är exempelvis uteslagna). Den här lampen är inte nödvändigtvis lämplig för användning inom alla användningsområden där ett traditionellt kompakt lysör har använts. Den här lampans temperaturområde är mer begränsat. Tc-punkt och Tc-temperatur är markerade direkt på lampen. Om det gäller en armaturapplikation med flera lampor mått tc temperaturen för alla installerade lampor. Var vänlig använd en flexibel termosensor (t.ex. av "Type K") och fäst den på tc-punkten. LED-lampor som används med en tc temperatur över kan leda till att enheterna åldras för tidigt och skadas. Om osäkerhet i fråga om användningen råder bör lampstillverkaren konsulteras. 1) Kontrollera (ECG) ballastens kompatibilitet 2) Ersättning av konventionellt kompakt lysör på ECG. 3) Omgivningstemperatur. 4) Förvaringstemperatur. 5) Armaturens elektriska krets/ledning har modifierats och kan nu inte längre fungera som traditionella DULUX-lysör. Använd endast med godkänd LEDVANCE DULUX LED. Märka armaturen med en varningsetiketten som ingår i LED-lysörsförpackningen. 6) Lampa att skall användas i torra miljöer eller i en armatur som

erbjuder skydd. 7) Ljuskillä lämplig för drift med HF-don. 8) Lampen lämpar sig inte för nöddrift. 9) Dimming är inte tillåtet.

ⒺH) Yhteensopivuusslista perustuu valmistajan laboratoriossa simuloitussa ympäristössä suoritettuihin testeihin ja tulokset voivat vaihdella tietyissä kenttäkäytökohteissa lukuisista tekijöistä johtuen. LEDVANCE ei vastaa siitä tai anna takuuta sille, että nämä tulokset voidaan saavuttaa myös käytettäessä laitteita toisissa olosuhteissa tai käytettäessä testattujen laitteiden seuraajamalleja tai saman valmistajan muita malleja. Valovirta muuttuu käytettyä liitäntälaitteesta riippuen. Lamppu on suunniteltu yleisluotoon silmälläpitäen (esimerkiksi räjähdysvaaralliset ympäristöt lukuun ottamatta). Tämä lamppu ei ehkä sovi kaikkiin sovelluksiin, joissa on aiemmin käytetty tavanomaista kompaktia loisteputkilamppua. Tämän lampun lämpötila-alue on rajatumpi. Tc-piste ja Tc-lämpötila on merkitty suoraan lamppuun. Käytettäessä useamman lampun valaisimia on mitattava kaikkien asennettujen lampujen lämpötila tc. Käytä joustavaa lämpöpänturia (esim. "K-tyyppi") ja kiinnitä se tc-pisteeseen. Jos LED-lamput toimivat yli tc-lämpötila, laitteet voivat kuluja ja rikoittua ennenkäsiksi. Jos et ole varma käyttökohteen sopivuudesta, kysy neuvoa tämän lampun valmistajalta. 1) Tarkista (elektronisen liitäntälaitteen) virranajoittimen yhteensopivuus 2) ECG-kuristinta käytävän tavanomaisten kompaktien loisteputkilampun korvaaminen. 3) Ympäristön lämpötila. 4) Varastointilämpötila. 5) Valaisimen sähköpiiriä/kytkentää on muutettu, eikä siinä voi enää käyttää perinteisiä DULUX-lamppuja. Käytä vain hyväksytyn LEDVANCE DULUX LED-lampun kanssa. Merkittävää valaisin LED-valoputkipakkauksessa olevalla varoitustarralla. 6) Lamppua tulee käyttää kuivissa olosuhteissa tai suojaa tarjoavassa valaisimessa. 7) Lamppu soveltuu HF-käyttöön. 8) Lamppu ei sovellu turvalaistuskäyttöön. 9) Himmennys ei sallittua.

ⒺN) Kompatibilitetslisten er basert på tester utført av produsenten i et laboratorieresimulert miljø, og resultatene kan variere i visse feltapplikasjoner på grunn av flere ulike faktorer. LEDVANCE tar ikke noe ansvar og gir ingen garanti for at disse resultatene også kan oppnås ved å bruke enhetene under andre forhold eller ved bruk av påfølgende modeller av de testede enhetene, eller ulike modeller fra samme produsent. Lysstrømmen vil endre seg avhengig av hvilken ballast som blir brukt. Denne pæren er designet for vanlig belysning (ekskludert for eksempel eksplosive atmosfærer). Denne pæren vil ev. ikke være egnet for bruk til alle former der en tradisjonell kompakt fluorescerende pære er brukt. Temperaturområdet til denne pæren er mer begrenset. Tc-punkt og Tc-temperatur er påført rett på lampen. Ved bruk med flere lamper, måler du tc temperaturen for alle installerte lamper. Vennligst bruk en fleksibel varmesensor (f.eks. "type K") og fest den til tc-punktet. LED-lamper som brukes over tc vil kunne føre til for tidlig aldring og svikt i enhetene. I tilfeller der om egnetheten av applikasjonen bør produsenten av denne lampen konsulteres. 1) Sjekk om ballasten (ECG) er kompatibel 2) Utskifting av konvensjonell kompakt fluorescerende pære på ECG. 3) Omgivelsestemperatur. 4) Lagringstemperatur. 5) Armaturens elektriske krets/kabling har blitt modifisert, og kan nå ikke lenger betjene tradisjonelle DULUX-lamper. Må kun brukes med godkjent LEDVANCE DULUX-LED. Merk armaturen med et advarselsklistemerke, som medfølger i LED-rettets emballasje. 6) Pæren må brukes under tørre forhold eller i en lampe som gir beskyttelse. 7) Lampe egnet for høyfrekvent drift. 8) Pæren passer ikke for intens nøddrift. 9) Dimming ikke tillatt.

ⒺO) Kompatibilitetslisten er basert på test, som er utført av produsenten i simulerte laboratoriemiljøer. Resultatene kan variere inden for visse anvendelsesområder afhængigt af forskellige faktorer. LEDVANCE påtager sig intet ansvar eller garanti for, at disse resultater også kan opnås, når produkterne bruges under andre forhold, eller når der bruges senere eller andre modeller end de testede fra samme producent. Lysstrømmen vil ændre afhængigt af den anvendte ballast. Denne lampe er designet til generel belysning (f.eks. er eksplosive atmosfærer udelukket). Denne pære er måske ikke egnet til brug i alle applikationer, hvor en traditionel kompaktlysstofør har været brugt. Temperaturintervallet for denne lampe er mere begrænset. Tc-punkt og Tc-temperatur er angivet direkte på lampen. I tilfælde af multi-lampe-armatur-anvendelse måles tc temperaturen for alle installerede lamper. Brug en bøjelig termosensor (f.eks. "Type K") og fastgør den på tc-punktet. LED-lamper, der drives på over tc, kan føre til for tidlig ældning og svigt af enhederne. Hvis du er i tvivl om applikationen er egnet, bør du kontakte lampens producent. 1) Kontrollér den elektriske forkoblings (ECG) kompatibilitet 2) Udsifting af konventionelle kompaktlysstofør på ECG. 3) Omgivelsestemperatur. 4) Opbevaringstemperatur. 5) Armaturets elektriske kredsløb/ledningsføring er blevet ændret og kan nu ikke længere anvende traditionelle DULUX-lyskilder. Må kun bruges med godkendte LEDVANCE DULUX LED-lyskilder. Mærk armaturet med det advarselsmærkat, der er inkluderet i LED-rettets emballage. 6) Lyskilden skal bruges i tørre omgivelser eller i et armatur, som beskytter den. 7) Lampen er egnet til højfrekvensdrift. 8) Lampen er ikke egnet til høj nøddrift. 9) Dæmpning er ikke tilladt.

DULUX LED D/E HF

② Seznam kompatibility byl vytvořen na základě testování v simulovaném laboratorním prostředí. Výsledky se mohou lišit v určitých praktických aplikacích v závislosti od několika faktorů. Společnost LEDVANCE nepřebírá žádnou odpovědnost, záruku ani závazky za to, že tyto výsledky je možné také dosáhnout použitím zařízení v jiných podmínkách nebo použitím následujících modelů testovaných zařízení, případně jiných modelů stejného výrobce. Světelný tok se bude měnit v závislosti od aplikované zářítka. Tato zářivka je navržena pro běžné osvětlení (kromě např. výbušných prostředků). Tato zářivka nemusí být vhodná pro všechny aplikace, které byly před tím provozyvány s fluorescenční zářivkou. Teplotní rozsah pro tuto zářivku je více omezený. Bod Tc a teplota Tc jsou vyznačeny přímo na žárovce. V případě použití světidla s více žárovkami měřte teplotu tč všech nainstalovaných žárovek. Používejte ohebné tepelné čidlo (např. „typ K“) a upevněte ho v místě tč. LED žárovky zahrňující se na teplotu nad tč mohou zapříčinit předčasné stárnutí a závadu zařízení. V případě pochybností o vhodnosti aplikace kontaktujte výrobce této žárovky. 1) Zkontrolujte kompatibilitu předradníku (ECG) 2) Náhrada za konvenční fluorescenční žárovku v ECG. 3) Teplota okolního prostředí. 4) Skladovací teplota. 5) Elektrický obvod / elektroinstalace světidel byl upraven a nyní již nelze provozovat tradiční zářivky DULUX. Používejte pouze se schválenou LED žárovkou LEDVANCE DULUX. Světliko označuje výstražnou nálepku, která je součástí balení LED trubice. 6) Žárovku je možné používat pouze v suchých podmínkách nebo ve světidle, které poskytuje dostatečnou ochranu. 7) Žárovka je vhodná pro vysokofrekvenční provoz. 8) Žárovka nevhodná pro nouzový provoz. 9) Bez funkce stmívání.

③ Список совместимых устройств основан на тестировании, проведенном производителем в искусственной лабораторной среде, и результаты могут отличаться в определенных эксплуатационных условиях из-за некоторых факторов. Компания LEDVANCE не несет никакой ответственности, не предоставляет никаких гарантий или обязательств по поводу того, что эти результаты также могут быть достигнуты путем использования устройств в других условиях или при использовании последующих моделей протестированных устройств или других моделей того же производителя. Интенсивность светового потока будет изменяться в зависимости от используемой пускорегулирующей аппаратуры (ПРА). Данная лампа создавалась для целей общего освещения (за исключением случаев использования, например, во взрывоопасных зонах). Эта лампа может быть непригодной для применения в устройствах, где используется традиционная компактная люминесцентная лампа. Точка Tc и соответствующая температура Tc указаны на лампе. В случае использования светильника с несколькими лампами следует измерить температуру tч для всех установленных ламп. Используйте гибкий термометр (например, типа K) и закрепите его в точке выявления температуры tч. Использование светодиодных ламп при температуре, превышающей значение tч, может привести к преждевременному износу и выходу устройств из строя. При наличии сомнений в отношении пригодности для конкретного применения следует проконсультироваться с производителем этой лампы. 1) Проверьте совместимость (электронного пускорегулирующего аппарата / ЭПРА) балласта 2) Замена обычной компактной люминесцентной лампы на ECG. 3) Температура окружающей среды. 4) Температура хранения. 5) Электрическая схема/провода светильника были изменены и теперь больше не может использоваться с традиционными лампами DULUX. Используйте исключительно с одобренной лампой LEDVANCE DULUX LED. Пожалуйста, пометьте светильник предупреждающей наклейкой, включенной в упаковку лампы LED Tube. 6) Лампа должна использоваться в сухих условиях окружающей среды или в светильнике с защитой. 7) Лампа подходит для работы на высокой частоте. 8) Лампа не предназначена для аварийной эксплуатации. 9) Диммирование не разрешено.

④ A kompatibilitási lista a gyártó által, egy laboratóriumi, szimulált körülményben végzett tesztelésen alapul, és az eredmények számos tényező miatt elérhetnek bizonyos üzemi alkalmazásoknál. Az LEDVANCE nem vállal felelősséget, jótállást vagy kötelezettséget, hogy ezek az eredmények más körülmények között, illetve más eszközök, a tesztelt eszközök jogutódjai vagy ugyanazon gyártó más modelljeinek használatával is elérhetők. A fénycsőm csomagolásán található figyelmeztető címkével, ahol hagyományos fluoreszcens lámpát alkalmaznak. Az izzó hőmérséklet-tartományok számközb. A Tc pont és a T hőmérséklet közvetlenül a lámpán van megjelölve. Több fénycsőreál rendelkező lámpatestben való alkalmazás esetén mérje meg az összes fénycsőreál fénycsőreál t hőmérsékletét. Kérjük, használjon flexibilis hőmérőket (pl. „K-típus”), és rögzítse a pontot. Ha a LED fénycsőreál a t hőmérsékletét felelt meg, akkor a készülék az előtti felhasználásához és meghibásodásához vezet. Ha nem biztos, hogy az izzó megfelelően alkalmazható, keresse fel a gyártót. 1) Ellenőrizze az elektronikus előtételt (ECG) való kompatibilitást 2) Hagyományos kompakt fluoreszcens lámpa cseréje az ECG-n. 3) Környezeti hőmérséklet. 4) Tárolási hőmérséklet. 5) A lámpatestek elektromos áramkör/vezetékei módosultak, és már nem alkalmasak a hagyományos DULUX fénycsőreálak módosítására. Csak jóváhagyott LEDVANCE DULUX LED-ekkel használható. Kérjük, jelölje meg a lámpatestet a LED-cső csomagolásán található figyelmeztető címkével. 6) A lámpa csak száraz körülményben vagy védelmet nyújtó lámpatestben használható. 7) A lámpa alkalmas nagyfrekvenciás működésre. 8) A lámpa nem alkalmas veszélytáplálási üzemm. 9) Dimmelés nem engedélyezett.

⑤ Lista kompatybilności opiera się na testach przeprowadzonych przez pro-

ducenta w symulowanym środowisku laboratoryjnym, a ich wyniki mogą różnić się w niektórych aplikacjach z powodu wielu czynników. LEDVANCE nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tytuł reklam ani gwarancji za to, że niniejsze wyniki można uzyskać, używając urządzeń w innych warunkach, używając nowszych modeli w stosunku do testowanych lub używając innych modeli tego samego producenta. Strumień światła zmienia się w zależności od obciążenia. Lampa jest przeznaczona do obsługi ogólnej (z wyłączeniem, przykładowo, obszarów zagrożonych wybuchem). Ta lampa może nie być odpowiednia dla wszystkich zastosowań, w których była używana tradycyjna kompaktowa żarówka fluorescencyjna. Zakres temperatury dla tej lampy jest bardziej ograniczony. Punkty temperatury Tc i T są oznaczone bezpośrednio na lampie. W przypadku zastosowania wielolampowych opraw oświetleniowych należy zmierzyć temperaturę tcz wszystkich zainstalowanych lamp. W tym celu należy użyć elastycznego czujnika termicznego (np. typu K), mocując go w punkcie tcz. Działanie lamp LED w warunkach temperatury przekraczającej tcz może prowadzić do skrócenia okresu użytkowania i awarii urządzeń. W przypadku wątpliwości dotyczących możliwości zastosowania należy skontaktować się z producentem niniejszej lampy. 1) Sprawdź kompatybilność statecznika (ECG) 2) Zamień konwencjonalnej kompaktowej lampy fluorescencyjnej na statecznik elektroniczny ECG. 3) Temperatura otoczenia. 4) Temperatura przechowywania. 5) Obwód elektryczny/okablowanie urządzeń zostało zmodyfikowane i nie można już w nich stosować tradycyjnych lamp DULUX. Używać tylko z zatwierdzonymi lampami LEDVANCE DULUX LED. Oprawę oświetleniową prosimy oznaczyć naklejką ostrzegawczą znajdującą się w opakowaniu lampy LED. 6) Lampę można użytkować w suchych warunkach lub w oprawie zapewniającej odpowiednią ochronę. 7) Lampa LED może być zasilana napięciem o wysokiej częstotliwości. 8) Lampa nie jest przeznaczona do pracy w warunkach podwyższonego zagrożenia. 9) Brak możliwości przyciemniania.

⑥ Zoznam kompatibility bol vytvorený na základe testov vykonaných v simulovanom laboratórnom prostredí. Výsledky sa môžu líšiť v určitých praktických aplikáciách v závislosti od niekoľkých faktorov. Spoločnosť LEDVANCE nepreberá žiadnu zodpovednosť, záruku ani záväzky za to, že tieto výsledky možno tiež dosiahnuť použitím zariadení v iných podmienkach alebo použitím nasledujúcich modelov testovaných zariadení, prípadne iných modelov toho istého výrobcu. Svetelný tok sa bude meniť v závislosti od aplikovanej zářítka. Táto žiarivka je navrhnutá na bežné osvetlenie (okrem napr. výbušných prostriedkov). Táto žiarivka nemusí byť vhodná pre všetky svetidlá, v ktorých sa používala bežná kompaktná žiarivka. Bod Tc a teplota Tc sú vyznačené priamo na žiarovke. V prípade použitia vo viaczárovkovom svetidle zmerajte teplotu tč všetkých nainštalovaných žiaroviek. Použite flexibilný teplomer (napr. „typ K“) a upevnite ho na tč bod. LED žiarovky s vyššou prevádzkovou teplotou ako tč môžu spôsobiť predčasné starnutie a poruchu zariadení. Teplotný rozsah pre túto žiarovku je obmedzený. V prípade pochybností o vhodnosti aplikácie kontaktujte výrobcu tejto žiarovky. 1) Skontrolujte kompatibilitu predradníka (ECG) 2) Výmena bežnej kompaktné žiarivky na ECG. 3) Teplota okolitého prostredia. 4) Skladovacia teplota. 5) Elektrický obvod/vedenie v svetidle bolo upravené a v súčasnosti už nemôže fungovať s tradičnými žiarivkami DULUX. Používajte len so schválenými žiarivkami LEDVANCE DULUX LED. Svetlíko označuje výstražnú nálepku, ktorá je súčasťou balenia LED trubice. 6) Žiarovku používajte len v suchom prostredí alebo v svetidle, ktoré poskytuje dostatočnú ochranu. 7) Žiarovka vhodná na vysokofrekvenčnú prevádzku. 8) Žiarivka nevhodná na núdzovú prevádzku. 9) Bez funkcie stmievania.

⑦ Zdrůžijivostní seznam temelji na preizkusih, ki jih je v simuliranih laboratorijskih pogojih izvedel izdelovalec, zato se lahko rezultati pri določenih vrstah uporabe v praksi razlikujejo zaradi večjega števila dejavnikov. LEDVANCE ne prevzema nobene odgovornosti, jamstva ali zaveze, da se tak rezultat mogoče doseči tudi z uporabo naprav v drugih razmerah ali z uporabo modelov, naslednikov preizkušenih naprav, ali drugačnih modelov istega izdelovalca. Svetlobni tok se spreminja glede na uporabljen dušilko (balast). Ta žarnica je oblikovana za splošno razsvetljavo (kar pa izključuje na primer ekspozicijska ozračenja). Ta lučka morda ni primerna za uporabo v vseh napravah, kjer se uporablja običajna kompaktna fluorescenčna lučka. Temperatura okolice te sijalke je bolj omejena. Točka Tc in najvišja temperatura T sta označeni neposredno na svetilki. V primeru uporabe svetilke z več žarnicami izmerite najvišjo temperaturo ohlajanja vseh vgrajenih svetilk. Uporabite prilagodljiv termosenzor (npr. „tip K“) in ga pritrdite na točko merjenja temperature ohlajanja. LED sijalke, ki delujejo nad temperaturo ohlajanja, lahko privedejo do prezgodnjega staranja in okvare naprav. V primeru dvoma v primernost uporabe se je treba posvetovati z izdelovalcem sijalke. 1) Preverite združljivost predstikalnih naprav (ECG) 2) Zamenjava navadne kompaktne fluorescenčne lučke na ECG. 3) Temperatura okolice. 4) Temperatura shranjevanja. 5) Električni tokokrog/ožičenje naprave je bilo spremenjeno in ne more več delovati s sijalkami DULUX. Uporabljajte samo z odobreno svetliko LEDVANCE DULUX LED. Svetliko označuje za opozorilo nalepko, ki je priložena v embalaži cevi LED. 6) Svetliko/sijalke je treba uporabljati v suhih razmerah ali v svetilki, ki zagotavlja zaščito. 7) Sijalka, primerna za delovanje na visoki frekvenci. 8) Svetilka ni primerna za delovanje pri nujnih primerih. 9) Zatemnjevanje ni dovoljeno.

DULUX LED D/E HF

Ⓘ) Uygunsuzluk listesinde laboratuvar benzetimli bir ortamda üretici tarafından yapılan testler esas alınır ve sonuçlar birtakım etkenler nedeniyle belirli saha uygulamalarında farklılık gösterebilir. LEDVANCE cihazın başka koşullar altında kullanılmasından, test edilen cihazların yerine geçen modellerin kullanılmasından veya aynı üreticinin farklı modellerinin kullanılmasından elde edilebilecek bu sonuçlarla ilgili hiçbir sorumluluk, garanti veya yükümlülük kabul etmez. Işık aksesuarları kullanıldığında durulluğu bağlı olarak değişir, Bu lamba genel aydınlatma sağlamak için tasarlanmıştır (örneğin patlayıcı ortamlar hariç). Bu lamba, gelecekteki kompakt bir floresan lambasının kullanıldığı tüm uygulamalarda kullanıma uygun olmayabilir. Bu lambanın sıcaklık aralığı daha kısıtlıdır. Tc noktası ve Tc sıcaklığı doğrudan lamba üzerinde işaretlenmiştir. Çok lambalı armatür uygulamaları durumunda takılan tüm lambaların tc sıcaklığını ölçün. Esnek bir termal sensör (örn. "K Tipi") kullanın ve tc noktasına sabitleyin. Tc üzerinde çalıştırılan LED lambalar, cihazların erken eskimesine ve arızalanmasına neden olabilir. Uygulamanın uygunluğu ile ilgili şüphe duyulması durumunda bu lambanın üreticisine danışılmalıdır. 1) Balast (ECG) uyumluluğunu kontrol edin 2) ECG üzerinde geleneksel kompakt floresan lambanın değiştirilmesi. 3) Ortam Sıcaklığı. 4) Saklama sıcaklığı. 5) Armatürün elektrik devresi/kablolaması değiştirilmiştir ve artık geleneksel DULUX lambalarla çalışmaz. Yalnızca onaylı LEDVANCE DULUX LED ile kullanın. Lütfen armatürü LED tip ambalajında bulunan uyarı etiketleriyle işaretleyin. 6) Lamba kurma yerlerde veya korumalı aydınlatmalarda kullanılmalıdır. 7) Yüksek frekansta çalışmaya uygun ampul. 8) Lamba acil durum işlevine uygun değildir. 9) Karartma yasaktır.

Ⓙ) Popis kompatibilnosti zasnovan je na ispitivanju koje provodi proizvođač u laboratorijski simuliranom okruženju a rezultati se mogu razlikovati u određenim područjima primene uslijed niza čimbenika. LEDVANCE ne preuzima nikakvu odgovornost, ne jamči niti se obvezuje da se ovi rezultati također mogu postići uporabom uređaja u drugim uvjetima, ili kada se koriste noviji modeli ispitivanih uređaja ili različitih modela istog proizvođača. Svetlosni fluks će se promijeniti ovisno o korištenju priguičnosti. Izvor svjetlosti je dizajniran za opću rasvjetu (isključujući primjerice eksplozivne atmosfere). Ova žarulja možda neće biti prikladna za sve primjene za koje se upotrebljavala uobičajena kompaktna fluorescentna žarulja. Temperaturni opseg ove lampe je ograničeniji. Tc točka i najveća Tc temperatura označene su izravno na svjetiljki. U slučaju primjene svjetiljke s više žarulja, izmjerite temperaturu tc svih instaliranih žarulja. Koristite fleksibilan termosenzor (npr. vrste K") i pričvrstite ga na točku tc. LED žarulje koje rade na temperaturi iznad tc temperature mogu dovesti do preuranjenog starenja i kvare uređaja. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti primjene, potrebno je obratiti se proizvođaču ove lampe. 1) Provjerite kompatibilnost balasta (ECG) 2) Zamjena kompaktne fluorescentne žarulje putem elektroničke priguičnosti. 3) Temperatura okoliša. 4) Temperatura skladištenja. 5) Električni krug/označenje naprave izmijenjeno je i više ne može raditi u skladu s izvornim specifikacijama za svjetiljke DULUX. Upotrebljavajte samo s odobrenom svjetiljkom LEDVANCE DULUX LED. Označite svjetiljku naljepnicom s upozorenjem koja se nalazi u ambalaži LED cijevi. 6) Žarulja se može koristiti u suhim uvjetima ili u svjetiljki koja pruža zaštitu. 7) Žarulja pogodna za rad na frekventnom uporabu. 8) Žarulja nije pogodna za rad u protupanjičnoj rasvjeti. 9) Regulacija nije dozvoljena.

Ⓚ) Lista compatibilităților are la bază teste efectuate de producător într-un mediu simulat în laborator, iar rezultatele pot varia în anumite aplicații practice datorită mai multor factori. LEDVANCE nu își asumă nicio răspundere și nu garantează în niciun fel că aceste rezultate pot fi obținute în cazul utilizării dispozitivelor în alte condiții sau dacă se folosesc modele ulterioare ale dispozitivelor testate sau alte modele ale aceluiași fabricant. Fluxul luminos variabil în funcție de limitatorul de curent folosit. Această lampă este proiectată pentru iluminat general (cu excepția, de exemplu, a mediilor explozive). Această lampă poate să nu fie potrivită pentru utilizare în toate aplicațiile în care a fost utilizată o lampă fluorescentă tradițională compactă. Intervalul de temperatură al becului este mai limitat. Punctul Tc și temperatura Tc sunt marcate direct pe lampă. În cazul aplicării corpurilor de iluminat cu mai multe lampi măsurați temperatura tc a tuturor lămpilor instalate. Vă rugăm să utilizați un termosenzor flexibil (de ex. "Tip K") și fixați-l pe punctul tc. Lampile cu LED care funcționează la o temperatură mai mare de tc pot duce la îmbătrânirea prematură și la defectarea dispozitivelor. În cazul în care nu sunteți siguri dacă aplicația este adecvată vă rugăm să contactați fabricantul acestui bec. 1) Verificați compatibilitatea balastului (ECG) 2) Înlocuirea lămpii fluorescente compacte convenționale cu ECG. 3) Temperatura ambientală. 4) Temperatura de depozitare. 5) Circuitul/cablajul electric al corpurilor de iluminat a fost modificat și nu mai poate opera lămpi tradiționale DULUX. A se utiliza numai cu LED LEDVANCE DULUX aprobat. Vă rugăm să marcați corpul de iluminat cu un autocleant de avertizare inclus în ambalajul tubului LED. 6) Lampă pentru uz în mediu uscat sau într-un corp de iluminat care asigură protecție. 7) Lampă potrivită pentru funcționarea de înaltă frecvență. 8) Lampă nu este potrivită pentru funcționare de urgență. 9) Nu se poate regla intensitatea luminoasă.

Ⓛ) Списъкът за съвместимост е изготвен въз основа на изпитване, проведено от производителя в симулирана лабораторна среда, и поради редица фактори в някои полски приложения резултатите може да варират. LEDVANCE не носи отговорност и не предоставя гаранции, че тези резултати могат да бъдат постигнати при използване на изделията в други условия или когато се използват следващи модели на изпитваните изделия или други модели на същия производител. Светлинният поток ще се промени в зависимост от използвания баласт. Тази лампа е предназначена за общо осветление (с изключение например на експлозивни атмосфери). Тази лампа може да не е подходяща за използване в приложения за всякакъв вид, където са използвани традиционни компактни флуоресцентни лампи. Температурният обхват на тази лампа е по-ограничен. Точката Tc и температура Tc са маркирани директно върху лампата. При мултилампови осветителни уреди измерете температура tc на всички инсталирани лампи. Моля, използвайте адаптивен термосензор (напр. "тип K") и го фиксирайте в tc точката. При нагряване на LED лампите над tc те могат да дефектират преждевременно и да доведат до повреда на уредите. В случай на съмнение по отношение на уместността на приложението трябва да се консултират с производителя на тази лампа. 1) Проверете съвместимостта на баласта (електронен баласт (ECG)) 2) Замяна на стандартната компактна флуоресцентна лампа с ECG. 3) Околна температура. 4) Температура на съхранение. 5) Извършена е промяна на електрическата верига/окабеляването на осветителните тела и вече не може да работят с традиционните лампи DULUX. Използвайте само с одобрени светодиоди LEDVANCE DULUX. Маркирайте осветителното тяло с предпретворен стикер, включен в опаковката на светодиодната лампа. 6) Лампа за употреба при сухи условия или в осветително тяло, което осигурява защита. 7) Лампа, подходяща за работа при висока честота. 8) Лампа неподходяща за аварийно осветление. 9) Не е позволено диммиране.

Ⓜ) Ühilduvloend põhineb tootja poolt laboris simuleeritud keskkonnas läbi viidud testimistel ja tulemused võivad teatud rakendusallikalt mitmete faktorite tõttu erineda. LEDVANCE ei võta mingit vastutust, ei anna garantiisid ega anna tagatisi, et neid tulemusi saab saavutada ka seadet muutes tingimustes või testitud seadmetele järeltulevaid mudeleid või sama tootja teisi mudeleid kasutades. Valgusvoo muutub sõltuvalt kasutatavast koormusest. See lamp on loodud tavaleiseks valgustamiseks (kaasa arvatud nt plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamiseks). Käesolev lamp ei pruugi sobida kasutamiseks kõikides seadmetes, kus on kasutatud tavalist kompaktset luminofoorlampi. Selle pimi temperatuurivahemik on palju piiratum. Tc-punkt ja Tc suurim temperatuur märgitud lambile. Mitme lambiga valgustai korral mõõtkte kõigi paigaldatud lampide tc temperatuur. Kasutage painduvat termoadundit (nt "Type K") ja kinnitage see tc punkti. LED-lambid, mida kasutatakse üle tc temperatuuri, võivad põhjustada seadmetele enneaegset vanane. Kahtluse korral rakenduseks sobivuse osas, tuleks konsulteerida selle pimi tootjaga. 1) Kontrolli liitesaadise (ECG) ühilduvust 2) Tavaleise kompakte luminofoorlambi asendamise ECG-ga. 3) Keskkonnatemperatuur. 4) Ladustamistemperatuur. 5) Valgusti elektriskemii/ juhtmestiku on muudetud ja selles ei saa enam kasutada traditsioonilisi DULUX-lampe. Kasutage ainult heakskiidetud LEDVANCE DULUX LED-lampe. Varustage valgusti LED-toru pakendis oleva hoiatuskeepsuga. 6) Pirmi tuleb kasutada kuivades tingimustes või kaitset pakkuvas lambis. 7) Lamp sobib kõrgsageduslikke juhtimissüsteemidega. 8) Lamp ei sobi kasutamiseks kõrge prioriteediga hädaolukordades. 9) Hädamardina ei ole võimalatud.

Ⓨ) Suderinamumo sąrašas pagrįstas gamintojo atliktais bandymais laboratoriniame sąlygomis, todėl rezultatai dėl įvairių veiksnių tam tikromis vietinio pritaikymo sąlygomis gali skirtis. LEDVANCE nepilmsia atsakomybės ir neteikia garantijų, kad toki rezultatai taip pat galima pasiekti naudojant įrenginius kitomis sąlygomis arba naudojant kitus išbandytų įrenginių modelius ar kitus to paties gamintojo modelius. Šviesos spausais prateiktas, prikausomai nuo naudojamos apkrovos. Ši lempa skirta įprastiniam apšvietimui (pvz., išsiskyry sprogia aplinkai). Ši lemputė gali būti netinkama naudoti ten, kur naudojama tradicinė kompaktinė fluorescencinė lemputė. Šios lemputės temperatūros diapazonas yra labiau apribotas. Tc taškas ir Tc didžiausia temperatūra yra pažymėti tiesiai ant lempos. Naudojama šviesuota su kelimis lemputėmis, išmatuokite visų įrengtų lemputių korpusų temperatūrą. Naudokite lankstų termosensorių (pvz., K tipo), pritvirtinę jį prie korpuso temperatūros matavimo taško. Šviesos diodų lemputės, įkaičiančios vis temperatūros, gali per anksti nusidėvėti ir sugadinti prietaisus. Jei kyla abejonų dėl tinkamumo, reikėtų pasikonsultuoti su šios lemputės gamintoju. 1) Patikrinkite (EKG) balasto suderinamumą 2) Tradicinės kompaktinės fluorescencinės lemputės keitimas atliekamas ECG. 3) Aplinkos temperatūra. 4) Sandėliavimo temperatūra. 5) Įtaisy elektros grandinėje / laiduose padaryta pakeitimų ir dabar nebegalima naudoti tradicinę DULUX lemputę. Naudokite tik su patvirtinta LEDVANCE DULUX LED. Pažymėkite šviesuota įspėjamųjų lipdukų, esančių vamzdinės LED lempos pakuoje. 6) Lempa naudoti sausomis sąlygomis arba šviesuote su apsauga. 7) Lempa tinkama naudoti ir esant aukštam dažniui. 8) Lempa netinkama avariniam apšvietimui. 9) Regulavimas (DIM) neleidžiamas.

(LV) Saderības sarakstis ir balstīts uz pārbaud, kuru ražotājs veicis laboratorijās simulētā vidē, un rezultātus var atšķirties dažādās vietās, vairāku faktoru dēļ. LEDVANCE neuzņemas atbildību, negarantējot nenes atbildību par to, vai šāds rezultāts tiks sasniegts izmantojot ierīci citos apstākļos, vai izmantojot pārbaudītās ierīces jaunākos modeļus, vai šī paša ražotāja citus modeļus. Spozums mainīsies atkarībā no izmantotā balasta. Šī lampa ir izstrādāta vispārīgiem apgaismošanas pakalpojumiem (nietiekai, piemēram, sprādzienbīstamas atmosfēras). Šī lampa var nebūt piemērota izmantošanai visās iekārtās, kurās izmantotas parastās kompaktnās fluorescējošās lampas. Šīs spuldzes temperatūras diapazons ir ierobežots. Tā punkts un Tc temperatūra ir atzīmēta tieši uz lampas. Vairāku lampu gaismeikļa lietošanas gadījumā mēra visu uzstādīto lampu korpusa temperatūru. Līdz, izmantojot elastīgu temperosensoru (piemēram, "K tipa") un nokļiešot tieši uz korpusa temperatūras mērīšanas punkta. LED lampas, kas darbojas vis korpusa temperatūras, var izraisīt priekšlaicīgu ierīcu nolietošanos un bojājumus. Šaubu gadījumos, saistībā ar ierīces atbilstību nepieciešams sazināties ar spuldzes ražotāju. 1) Pārbaudiet (EKG) balasta saderību 2) Parastās kompaktnās fluorescējošās lampas nomaina ECG iekārtās. 3) Apkārtojās vides temperatūra. 4) Uzglabāšanas temperatūra. 5) Stiprinājumu elektriskā ķēde/elektroinstalācija ir pārveidota un tagad vairs nevar darboties ar tradicionālajām DULUX spuldzēm. Izmantojiet tikai ar apstiprinātu LEDVANCE DULUX LED spuldzi. Līdz, marķējiet apgaismo iekārtu ar brīdinājuma uzlīmi, kas iekļauta LED garenās spuldzes iepakojumā. 6) Spuldzi jāizmanto sausos apstākļos vai gaismeiklī, kas nodrošina aizsardzību. 7) Spuldze piemērota izmantošanai augstā frekvencē. 8) Lampa nav piemērota nopietnu ārkārtas situāciju darbībai. 9) Nav atļauts aptumsot.

(SBS) Lista kompatibilitātes zasnovana je na testiranju koja vrši proizvođač u laboratoriji simuliranom okruženju a rezultati mogu varirati u određenim oblastima primene uslojed niza faktora. LEDVANCE ne preuzima nikakvu odgovornost, ne daje garanciju niti se obavezuje da se ovi rezultati takodre mogu postići upotrebom uređaja pod drugim uslovima, ili kada se koriste noviji modeli testiranih uređaja ili različiti modeli istog proizvođača. Svetlosni fluks će se promijeniti u zavisnosti od korišćene priroisne. Iste lampa je dizajnirana za opšte usluge osvetljenja (isključujući, na primer, eksplozivne atmosfere). Ova sijalica možda nije pogodna za upotrebu u svim primenama kada se koristi uobičajena kompaktna fluorescentna sijalica. Temperaturni opseg ove lampe je ograničeniji. Tc u tački i Tc temperatura su naznačeni direktno na lampi. U slučaju primene svetiljke sa više lampi izmerite tc temperaturu svih ugrađenih sijalica. Koristite fleksibilni temperosenzor (npr. "Tip K") i pričvrstite ga na tc tačku. LED lampe koje rade iznad te mogu dovesti do prevremenog starenja i prestanka rada uređaja. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti primene, potrebno je konsultovati proizvođača ove lampe. 1) Proverite kompatibilitnost sa balastom (ECG) 2) Zamenite uobičajene kompaktno fluorescentne sijalice na ECG-u. 3) Temperatura okoline. 4) Temperatura skladištenja. 5) Električno kolo/vodovi svetiljke su modifikovani i više ne mogu da rade sa klasičnim lampama DULUX. Koristite samo sa odobrenom LEDVANCE DULUX LED. Oznacište svetiljku nalepicom upozorenja dobiojen u ambalaži LED cevi. 6) Sijalica može da se koristi u svim uslovima ili u svetiljki koja pruža zaštitu. 7) Sijalica je pogodna za rad pri visokim frekvencijama. 8) Svetiljka nije prikladna za rad u hitnim slučajevima. 9) Zatamnjivanje nije dopušteno.

(UA) Перелік сумісних пристроїв базується на результатах тестування, проведеного виробником у змодельованому в лабораторії середовищі. При цьому результати можуть відрізнятися в окремих випадках промислового використання у зв'язку з рядом факторів. Компанія «LEDVANCE» не несе жодної відповідальності, не дає гарантії і не бере на себе зобов'язання за-

безпечити, що цих результатів можна також досягнути при використанні пристроїв за інших умов або при використанні нових моделей тестованих пристроїв чи інших моделей того ж виробника. Світловий потік змінюватиметься в залежності від ПІРА, що використовується. Ця лампа розроблена для освітлення загального призначення (за винятком випадків вибухонебезпечного середовища). Ця лампа може бути непридатною для застосування в пристроях, де використовується традиційна компактна люмінесцентна лампа. Діапазон температури цієї лампи є обмеженим. Точка Tc і температура Tc позначаються безпосередньо на лампі. Якщо використовується світльник із декількома лампами, потрібно виміряти температуру Tc для всіх установлених ламп. Використовуйте гнучкий термодатчик (наприклад, типу K) і закріпіть його в точці виявлення температури Tc. Використання світлодіодних ламп за температури, що перевищує значення Tc, може призвести до передчасного зношування та виходу пристроїв із ладу. У випадку існування сумніву щодо відповідності пристрою, слід звернутися до виробника цієї лампи. 1) Перевірте сумісність баласту (ЕПРА) 2) Заміна традиційної компактної люмінесцентної лампи на ECG. 3) Температура оточуючого середовища. 4) Температурна зберігання. 5) Електрична схема/електродоту світльника були модифіковані і тепер не можуть використовуватися з традиційними лампами DULUX. Використовуйте лише зі схваленою лампою LEDVANCE DULUX LED. Нанесіть на світльник попереджувальну налітку, що входить у комплект світлодіодної трубки. 6) Лампа призначена для використання в сухих умовах або в світильнику, обладнаному засобами захисту. 7) Лампа придатна до частого вмикання та вимикання. 8) Лампа не розрахована для роботи за високовольтних умов. 9) Димрування не дозволяється.

(KZ) Үйлесімді жабдықтың тізімі ендірілуі зертханалық ортада үлгіленген жағдайларда өртырлан сынғақа негізделген, сондықтан біқарат себептерге байланысты өртырлу пайдалану кезінде нәтижелер өзгеріленуі мүмкін. LEDVANCE компаниясының бул нәтижелерге басқа жағдайларда қурылғыларды, сынақтан өткен қурылғылардың жаңа үлгілерін немесе дал сол өндірілушінің басқа үлгілерін пайдалану арқылы қол жеткізуге болатындығы үшін жауапкершілік көтермейді және кепілдік не міндеттемелерді мойына алмайды. Жарық ағыны қолданылған баластақа байланысты өзгеріп тұрады. Бул шам жалпы жарық беру қызметі үшін арналған (мысалы: жарылу атмосферасынан басқа). Бул шам дестүрлі ықшам люмінесцентті шам қолданылған барлық қолданыстаға жарамды болмауы мүмкін. Бул шамның температуралар диапозоны төменірек. Тс нүктесі мен Тс температурасы тікелей шамда белгіленген. Кеп шамды шамдалда қолданыла, барлық орнатылған шамдардың тс температурасынан өлшенің. Ілгілш термосенсорды пайдаланыңыз (мысалы, «К түрін») және оны тс нүктесіне бекітіңіз. Жарықдиодты шамдар Тс температурасынан жоғары температурада жұмыс ітесе, қурылғылар ерте тозуы және істен шығуы мүмкін. Қолдануға жарамдылық бойынша күмен тұындаған жағдайда бул шамның өндірілушісімен кеңесе керек. 1) Балласт (ECG) үйлесімділігін тексеріңіз 2) Қадімгі шағын флуоресцентті шамды ECG -ға ауыстыры. 3) Қоршаған орта температурасы. 4) Сақтау температурасы. 5) Құралдардың электр тізбегі/сымдары өзгертілді және өнді дестүрлі DULUX шамдарымен жұмыс істей алмайды. Тек мақұлданған LEDVANCE DULUX LED пайдаланыңыз. Жарықдиодты түтік қаптамағына кіретін ескерту жазырыма-сымен шамды белгілеңіз. 6) Шам құрғақ жағдайда немесе қорғанысы бар шамдал ішінде қолданылуы тиіс. 7) Шам жоғары жиілікте пайдалануға қолайлы. 8) Шам төтенше жағдай жұмысына қолайлы емес. 9) Жарықты азайтуға рұқсат етілмейді.



Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection ⁶⁾



Lamp suitable for high frequency operation ⁷⁾



Lamp not suitable for emergency operation ⁸⁾



Dimming not allowed ⁹⁾

CE UK ENE IP20



FR Les ampoules et tubes se recyclent



À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE OU



C10449058 G11237449

03.07.25

LEDVANCE SASU
CQM, 5 rue d'Altort
67120 Molsheim France
www.ledvance.com

LEDVANCE Ltd, Sterling House,
810 Mandarin Court, Warrington,
Cheshire, WA1 1GG, United Kingdom

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr